

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES SCIERIES ET INDUSTRIES CONNEXES (SCP 125.02)

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ZAGERIJEN EN AANVERWANTE NIJVERHEDEN (PSC 125.02)

Convention collective de travail du 28 juin 2013 relative à l'octroi d'éco-chèques.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2013 betreffende toekenning van eco-cheques.

CHAPITRE Ier - Champ d'application

HOOFDSTUK I – Toepassingsgebied

Art. 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Sous-commission paritaire des scieries et industries connexes, ainsi qu'aux ouvriers qu'ils occupent.

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair subcomité voor de Zagerijen en aanverwante nijverheden, alsook op de werknemers die zij tewerkstellen.

Par «ouvriers », on entend les ouvriers et ouvrières.

Met „werknemers” bedoelt men de arbeiders en arbeidsters.

CHAPITRE II – Modalités d'octroi

HOOFDSTUK II – toekenningsmodaliteiten

Art. 2. Annuellement, au 1er juillet, les éco-chèques sont octroyés aux ouvriers visés à l'art.1 pour un montant de 250 EUR.

Art. 2. Jaarlijks, op 1 juli, worden aan de in Art. 1. bedoelde werknemers eco-cheques toegekend ter waarde van 250 EUR.

Art. 3 § 1. Le montant de € 250 est applicable aux ouvriers qui été occupés pendant la période de référence complète.

Art. 3. § 1. Het bedrag van 250 EUR is van toepassing op de werknemers die tijdens de volledige referteperiode tewerkgesteld waren.

§ 2. Par « période de référence » on entend la période qui se situe entre le 1^{er} juillet de l'année calendrier précédente et le 30 juin de l'année calendrier en cours inclus.

§ 2. Onder “referteperiode” wordt verstaan de periode vanaf 1 juli van het voorgaande kalenderjaar tot en met 30 juni van het lopende kalenderjaar.

§ 3. Si l'ouvrier (ouvrière) n'est pas en service au cours de la période de référence entière, le montant sera calculé au prorata sur la base des règles suivantes :

§ 3. Wanneer de werknemer niet in dienst is gedurende de volledige referteperiode, zal het bedrag pro rata berekend op basis van volgende regels :

-Par mois complet en service : un montant de € 250/12 ;
-Par mois incomplet en service, un montant correspondant à la formule suivante : (nombre de jours calendrier en service/nombre de jours calendrier du mois concerné) x (250 EUR/12).

-Per volledige maand in dienst : 250 EUR/12;
-Per onvolledige maand in dienst, een bedrag van : (aantal kalenderdagen in dienst/aantal kalenderdagen van betreffende maand) x (250 EUR/12).

Art. 4. La valeur nominative par éco-chèque s'élève à 10 EUR au maximum.

Art. 4. De nominale waarde per eco-cheque bedraagt maximum 10 EUR.

CHAPITRE III – Durée de validité et dispositions finales

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2013 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2014.

HOOFDSTUK III – Geldigheidsduur en slotbepalingen

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013 en treedt buiten werking op 31 december 2014.